





# ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

## ΤΟ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΟΥ ΠΡΙΤΚΗΠΟΣ ΣΑΜΠΑΧΕΔΙΝ

Το υπόμνημα του πριγκίπου Σαμπαχεδίν προς την Α. Μ. τον Σουλτάνον, περιού έγγραφο ηδύ, εξέδθη εις φυλλάδιον, το όποιον εκποιείται προς όφελος της Ευφράτας Ημισελήνου, έχει δε ως εξής:

**Μεγαλειότατε,**  
Πέποθα δι κατά την ζοφεράν ταυτήν ώραν, καθ' την ή μετέρα Πρωτεύουσα και τωσ ατήν ή εθνική ήμών πατρίς είναι εις κίνδυνον, θα μοι επιτρέψετε να ήνωσ φωνήν ειλικρινή μέχι του Υψηλού Θεού της Υ. Α. Μ. και δι ή συνείδησος της Υ. Μ. θα αναγορεύσ ήν ειλικριναν της παρακλησώς, ήτις εκπηγάζει εκ της συνείδησος μου.

Κατά την παρούσαν ώραν ο Γεμέτερος στρατός έχει επιτακτική άναγκήν μις ψυχής. Η ψυχή αυτή δέν δύναται να ήνει άλλος ή Γεμείς Μεγαλειότατε. Μεταβήτεσ μετ' αποφάσως εις τό πεδον του πολέμου συνοδεία πάντων των μελών της αυτοκρατορίας Οικογενείας του Αλή Οσμάν, ήτις από 600 ετών διέπει τάς πολιτικές τύχας της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας. Εάν ο Παδισάχ των Οθωμανών ειη μετά του στρατού Αυτού «Νίκη ή θάνατος», ή τύχη του πολέμου θα μεταβληθ ή τέλος και θα κορυφωθών αι πιθανότητες της επιτυχίας.

Αλλά καθ' ήν στιγμήν συντελείται ή υπεράστει θυσία υπάχει μις αλήθεια, την όποιαν είναι καιρός να αναγνωρισώμεν και διακηρύξωμεν.

**Μεγαλειότατε** δσον μικρά και ή είναι ή αλήθεια αυτή, εφείλομεν να δημοσιοσώμεν ότι ο μέγιστος ήμών έχθρος δέν είναι οτις ή Ιταλία οτις ή Βαλκάνια, οτις ή Εσθονία, άλλ' ήμεις αυτοί και μόνο ήμεις. Η εις τό καινού εδρύσεται εις την άδριατικήν ήμωσ εν τή ιδιωτική βίω. Ατή ήναι ή οσία της ψυχής μας και αυτή ήλπειν ή φοβεύσασα τό προσοσνικόν πνεύμα και την άσκησότητα. Εν τή δημοσίω δέ βίω ή συγκίνησως είναι ή άγνοια εις τον έλεον ήν πατριδα και την πρωτεύουσάν της.

Η Τουρκία δέν φοβείται ήμωσ άλλ' αστοκονεί.

Χαλίφη, διά πρόσην φοράν τοιμώ να επιχειρήσω ενόπιον της Υ. Μ. την ύπεροπτιον της κοινωνικής ταύτης ύπεροπτιος, διά τόν θοταίβιον της δολίας, χάριν της σωτηρίας της πατρίδος από των άγνοσθήμασ, προσπαθόντες να αποδείξωμεν δι έφ' δσον δέν ίκα σποίσησωμεν τάς απαιτήσεις της εποχης και τάς επιτακτικας και νομίμους απαιτήσεις όλων των στοιχείων της πατρίδος δέν θα έχωμεν δικαίωμα επί της ζωής ως Πολίται.

Και εν τούτοις οδδμία των συμφορών, τάς όποιάς ύπέσχημεν, ήδυνήθη να μις σφραγήσ ή αλήθεια άδιστοι παρεγνωσθή. Δι εφορηόσαν την δσον επισημικήν τόσον και πρακτικήν ταύτην αλήθειαν, αν εις τόν ήθικον ύβιον ανεπτύσσωμεν πρωτοβουλίαν, άνομιαν άνευρηγόταν και βιομηχανικήν επίδοσιν, άρετας εν λόγω κοινωνικά, αν εις τόν δικαιοσύνον βίωσ, επεζητούμεν διά της άποκεντροσώσως την ήκανομοίωσιν των άναγκών του κέντρον και των επαρχιών, αν εις τόν στρατιωτικόν βίωσ, ελαμβάνομεν ύπ όμην τάς απαιτήσεις του πολέμου της άδριανής αυθεντίας υπό πύσων έποφιν την ήθικικήν ήμωσ δύναμιν, αν εν τή εξωτερική ήμωσ πολιτική ήχωμεν πρό παντός μέλημα να εταρωσώμεν τα ήμείτερα συμφέροντα προς τά των γειτόνων, οι παταχθέντες τόκ άτος πολιορκουόντες και προσπαθόντες να εκμηδενίσωσιν όδτό, να μετασυστάσων ως εράτος την εθνική ήμωσ άξιοσποίησιν, θα ήργαζόοντο να μις πλησιάζωσι μετά σεβασμού, και ή άπαισία συμμάχια, ή στεροφώμεν εναντίον ήμωσ, ήδελε συμπεριή ήδερ ήμωσ, υπό την προεδρίαν της Υ. Μεγαλειότατος.

Εις τούσ δύο πολιτικούς ήμιλωσ της άδριανής ήδελ προσεβή ο τρίτος ήμιλος της Ανατολής ως πολιτικός πατάχων ειρήνης και προόδου.

Δέν ήδελήσαμεν όμωσ να βαδίσωμεν την μόνην οδόν της σωτηρίας και διά τούτο καταλείπομεν την ευρωπαϊκήν Τουρκίαν τραγικήσ και ιν καταστροφήν.

Αλλ' ως μη ύποσώμεν την εγκατάλειπον ταύτην χάρις να προσφύγωμεν εις τά λογικά μέσα, εις την ύπεροπτιον θυσίας.

Αι γοημώταται δέ θυσίας, Μεγαλειότατε, ή ιδιαιτέρα θαλαμηπόλις της Α. Υ. της Πριγκίπισσος Μαρίας, Γαλλίς, είναι άποσπώσως, διότι εις άτυχής στρατιωτικής τραυματίας των Γεντιών, έξαναεσιν εις τά χέρια της.

## ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ "ΤΡΙΜΠΟΥΝΑΣ," ΚΙΣΡΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΛΗΨΕΩΣ ΤΗΣ ΘΥΝΙΚΗΣ

Το σχετικόν με την κατάληψιν της Θεσσαλονίκης άρθρον της ήμειπισήμου «Τριμπουνας» έχει, δλόκληρον ως εξής:

Διά της κατάληψεως της Θεσσαλονίκης υπό των Ελλήνων οι Τούρκοι χάνουν τό ισχυρότερον εν Μακεδονία προπύργιον των. Η πτώσις της Θεσσαλονίκης, ήτις άποτελεί την πλέον αξιοσημείωτον νίκην του εν Μακεδονία θρώγοντος Ελληνικού στρατού υπό την διαίτησιν του Διαδόχου Κωνσταντίνου, άποτελεί συνάμα την δριστικήν ήτταν των Νεοτούρκων, των ήτοιών τό επαναστατικόν κίνημα ήρχισεν, ως γνωστόν, ακριβώς από την Θεσσαλονικήν την άκρόπολιν ταύτην του Νεοτουρκικού κόμματος και της Νεοτουρκικής Κυβερνήσεως.

Ο Ελληνικός στρατός, εισερχόμενος εις την Μακεδονικήν πρωτεύουσαν, κατέστρεψε τόν θρόνον της περιφήμου πέμπτης Τουρκικής στρατιάς ήτις έθεωρείτο ως ή καλύτερον οργανωμένη και παρασκευασμένη του Οθωμανικού στρατού, του κατακτώντος την Οθωμανικήν πρωτεύουσαν υπό τάς διαταγάς του Σεφκέτ πασσά και του Εμβέρ βήη, κατά τό επαναστατικόν Νεοτουρκικόν κίνημα.

Εντός δεκαπέντε περίπου ήμερών ο Διαδόχος συντέλεσε την προέλασιν του, μετά την κατάληψιν των Σερβίων και της Βερροίας, έμφ ο ύποπλοαρχος Βδοτσης ετορπλίλιζε και έβούλιζε τό «Αφτίχ — Μπουλάντ», εις τόν λιμένα της Θεσσαλονίκης υπό τωσ ήλεκτρικόνσ προβολείς του σιαηπλόου δσον και φωτεινού φρουρού του Καρά — Μπουρνου και έτερον τμήμα του Ελληνικού στρατού άπεβίβαζετο εις την Χαλκιδικήν Χερσονήσον.

Αναχωρήσας εν Βερροίας ο Ελληνικός στρατός διηρύδυνετο εις Θεσσαλονικήν διά τό Καφοχώριον. Ο Διαδόχος όμωσ πληροφορηθείς ότι ισχυρά Τουρκικά άποσπάσματα εις τά όποια προσετέθη δλόκληρος ή φρουρά των Σερρών άποστέλεσθεις ούτω δύναμεις 25,000 άνδρών, ειχον συγκεντρωθ ή Γενιτσά, μετατόπισε προς τ ή έκαί την ποσίαν του και διά της στρατιωτικότητας ταύτης κινήσεως κατέστρεψε τελείως κατόπι σφοδρότατης μάχης τόν έκαί συγκεντρωθέντα έχθρόν. Οι Τούρκοι άπώλεσαν 28 πυροβόλα, εις τόν πανικόν δέ της φυγής των έγκατέλειψαν μεγάλην ποσότητα όλικου, εκτός τίνωσ πολυαριθμόνσ πυρομάτων άτινα εδρεθήσαν κατά μήκος της οδού δι' ής υπεχώρησαν εις Θεσσαλονικήν.

Δύναται να θεωρηθ ή βέβαιον ότι ή άφιξις εις Θεσσαλονικήν των φυγάδων των Γεντιών, άλλων την θείαν και πειναλέων, έτι δά άγγέλων μεγάλης καταστροφής, συντέλεσαν όχι όλιγον εις τό ν' αυξηθ ή παραχή, ήτις ήδη εκπράττει εις την φρυγάν της πόλεως, την στερομμένην τροφήν, θερσιζόμενην υπό έπιδημιών και άποεσθαρρυσμένην εκ του καταφανούς άδυνάτου της αντιστάσεως. Δύναται να θεωρηθ ή ως βέβαιον ότι ή τύχη της Θεσσαλονίκης άπερασθήν ήρικτικώς άμα τη άφιξει των φυγάδων τούτων, των υπό τοσοτότον οικτρών συνθήμασ διατελούντων.

Οι ίδιοι οδθωμανοί στρατιώται κατέστρεψαν εκεί δπου εγεννήθη τόν θρόνον της πέμπτης στρατιάς του Σεφκέτ πασσά και του Εμβέρ βήη, άνοιξαντας σχεδόν με τάς ίδιαις των χείρας τάς πύλας της Θεσσαλονίκης, του ισχυροτέρου Μακεδονικού προπύργου του Νεοτουρκισμού, εις τόν έλλ. στρατόν.

Ισως όμωσ ή χαρά, την όπιαν ήσθένθη διά την νίκην ή υπέρ του Βασιλέως των Ελλήνων, να

## ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ "ΤΡΙΜΠΟΥΝΑΣ," ΚΙΣΡΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΛΗΨΕΩΣ ΤΗΣ ΘΥΝΙΚΗΣ

Το σχετικόν με την κατάληψιν της Θεσσαλονίκης άρθρον της ήμειπισήμου «Τριμπουνας» έχει, δλόκληρον ως εξής:

Διά της κατάληψεως της Θεσσαλονίκης υπό των Ελλήνων οι Τούρκοι χάνουν τό ισχυρότερον εν Μακεδονία προπύργιον των. Η πτώσις της Θεσσαλονίκης, ήτις άποτελεί την πλέον αξιοσημείωτον νίκην του εν Μακεδονία θρώγοντος Ελληνικού στρατού υπό την διαίτησιν του Διαδόχου Κωνσταντίνου, άποτελεί συνάμα την δριστικήν ήτταν των Νεοτούρκων, των ήτοιών τό επαναστατικόν κίνημα ήρχισεν, ως γνωστόν, ακριβώς από την Θεσσαλονικήν την άκρόπολιν ταύτην του Νεοτουρκικού κόμματος και της Νεοτουρκικής Κυβερνήσεως.

Ο Ελληνικός στρατός, εισερχόμενος εις την Μακεδονικήν πρωτεύουσαν, κατέστρεψε τόν θρόνον της περιφήμου πέμπτης Τουρκικής στρατιάς ήτις έθεωρείτο ως ή καλύτερον οργανωμένη και παρασκευασμένη του Οθωμανικού στρατού, του κατακτώντος την Οθωμανικήν πρωτεύουσαν υπό τάς διαταγάς του Σεφκέτ πασσά και του Εμβέρ βήη, κατά τό επαναστατικόν Νεοτουρκικόν κίνημα.

Εντός δεκαπέντε περίπου ήμερών ο Διαδόχος συντέλεσε την προέλασιν του, μετά την κατάληψιν των Σερβίων και της Βερροίας, έμφ ο ύποπλοαρχος Βδοτσης ετορπλίλιζε και έβούλιζε τό «Αφτίχ — Μπουλάντ», εις τόν λιμένα της Θεσσαλονίκης υπό τωσ ήλεκτρικόνσ προβολείς του σιαηπλόου δσον και φωτεινού φρουρού του Καρά — Μπουρνου και έτερον τμήμα του Ελληνικού στρατού άπεβίβαζετο εις την Χαλκιδικήν Χερσονήσον.

Αναχωρήσας εν Βερροίας ο Ελληνικός στρατός διηρύδυνετο εις Θεσσαλονικήν διά τό Καφοχώριον. Ο Διαδόχος όμωσ πληροφορηθείς ότι ισχυρά Τουρκικά άποσπάσματα εις τά όποια προσετέθη δλόκληρος ή φρουρά των Σερρών άποστέλεσθεις ούτω δύναμεις 25,000 άνδρών, ειχον συγκεντρωθ ή Γενιτσά, μετατόπισε προς τ ή έκαί την ποσίαν του και διά της στρατιωτικότητας ταύτης κινήσεως κατέστρεψε τελείως κατόπι σφοδρότατης μάχης τόν έκαί συγκεντρωθέντα έχθρόν. Οι Τούρκοι άπώλεσαν 28 πυροβόλα, εις τόν πανικόν δέ της φυγής των έγκατέλειψαν μεγάλην ποσότητα όλικου, εκτός τίνωσ πολυαριθμόνσ πυρομάτων άτινα εδρεθήσαν κατά μήκος της οδού δι' ής υπεχώρησαν εις Θεσσαλονικήν.

Δύναται να θεωρηθ ή βέβαιον ότι ή άφιξις εις Θεσσαλονικήν των φυγάδων των Γεντιών, άλλων την θείαν και πειναλέων, έτι δά άγγέλων μεγάλης καταστροφής, συντέλεσαν όχι όλιγον εις τό ν' αυξηθ ή παραχή, ήτις ήδη εκπράττει εις την φρυγάν της πόλεως, την στερομμένην τροφήν, θερσιζόμενην υπό έπιδημιών και άποεσθαρρυσμένην εκ του καταφανούς άδυνάτου της αντιστάσεως. Δύναται να θεωρηθ ή ως βέβαιον ότι ή τύχη της Θεσσαλονίκης άπερασθήν ήρικτικώς άμα τη άφιξει των φυγάδων τούτων, των υπό τοσοτότον οικτρών συνθήμασ διατελούντων.

Οι ίδιοι οδθωμανοί στρατιώται κατέστρεψαν εκεί δπου εγεννήθη τόν θρόνον της πέμπτης στρατιάς του Σεφκέτ πασσά και του Εμβέρ βήη, άνοιξαντας σχεδόν με τάς ίδιαις των χείρας τάς πύλας της Θεσσαλονίκης, του ισχυροτέρου Μακεδονικού προπύργου του Νεοτουρκισμού, εις τόν έλλ. στρατόν.

Ισως όμωσ ή χαρά, την όπιαν ήσθένθη διά την νίκην ή υπέρ του Βασιλέως των Ελλήνων, να

## ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ "ΤΡΙΜΠΟΥΝΑΣ," ΚΙΣΡΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΛΗΨΕΩΣ ΤΗΣ ΘΥΝΙΚΗΣ

Το σχετικόν με την κατάληψιν της Θεσσαλονίκης άρθρον της ήμειπισήμου «Τριμπουνας» έχει, δλόκληρον ως εξής:

Διά της κατάληψεως της Θεσσαλονίκης υπό των Ελλήνων οι Τούρκοι χάνουν τό ισχυρότερον εν Μακεδονία προπύργιον των. Η πτώσις της Θεσσαλονίκης, ήτις άποτελεί την πλέον αξιοσημείωτον νίκην του εν Μακεδονία θρώγοντος Ελληνικού στρατού υπό την διαίτησιν του Διαδόχου Κωνσταντίνου, άποτελεί συνάμα την δριστικήν ήτταν των Νεοτούρκων, των ήτοιών τό επαναστατικόν κίνημα ήρχισεν, ως γνωστόν, ακριβώς από την Θεσσαλονικήν την άκρόπολιν ταύτην του Νεοτουρκικού κόμματος και της Νεοτουρκικής Κυβερνήσεως.

Ο Ελληνικός στρατός, εισερχόμενος εις την Μακεδονικήν πρωτεύουσαν, κατέστρεψε τόν θρόνον της περιφήμου πέμπτης Τουρκικής στρατιάς ήτις έθεωρείτο ως ή καλύτερον οργανωμένη και παρασκευασμένη του Οθωμανικού στρατού, του κατακτώντος την Οθωμανικήν πρωτεύουσαν υπό τάς διαταγάς του Σεφκέτ πασσά και του Εμβέρ βήη, κατά τό επαναστατικόν Νεοτουρκικόν κίνημα.

Εντός δεκαπέντε περίπου ήμερών ο Διαδόχος συντέλεσε την προέλασιν του, μετά την κατάληψιν των Σερβίων και της Βερροίας, έμφ ο ύποπλοαρχος Βδοτσης ετορπλίλιζε και έβούλιζε τό «Αφτίχ — Μπουλάντ», εις τόν λιμένα της Θεσσαλονίκης υπό τωσ ήλεκτρικόνσ προβολείς του σιαηπλόου δσον και φωτεινού φρουρού του Καρά — Μπουρνου και έτερον τμήμα του Ελληνικού στρατού άπεβίβαζετο εις την Χαλκιδικήν Χερσονήσον.

Αναχωρήσας εν Βερροίας ο Ελληνικός στρατός διηρύδυνετο εις Θεσσαλονικήν διά τό Καφοχώριον. Ο Διαδόχος όμωσ πληροφορηθείς ότι ισχυρά Τουρκικά άποσπάσματα εις τά όποια προσετέθη δλόκληρος ή φρουρά των Σερρών άποστέλεσθεις ούτω δύναμεις 25,000 άνδρών, ειχον συγκεντρωθ ή Γενιτσά, μετατόπισε προς τ ή έκαί την ποσίαν του και διά της στρατιωτικότητας ταύτης κινήσεως κατέστρεψε τελείως κατόπι σφοδρότατης μάχης τόν έκαί συγκεντρωθέντα έχθρόν. Οι Τούρκοι άπώλεσαν 28 πυροβόλα, εις τόν πανικόν δέ της φυγής των έγκατέλειψαν μεγάλην ποσότητα όλικου, εκτός τίνωσ πολυαριθμόνσ πυρομάτων άτινα εδρεθήσαν κατά μήκος της οδού δι' ής υπεχώρησαν εις Θεσσαλονικήν.

Δύναται να θεωρηθ ή βέβαιον ότι ή άφιξις εις Θεσσαλονικήν των φυγάδων των Γεντιών, άλλων την θείαν και πειναλέων, έτι δά άγγέλων μεγάλης καταστροφής, συντέλεσαν όχι όλιγον εις τό ν' αυξηθ ή παραχή, ήτις ήδη εκπράττει εις την φρυγάν της πόλεως, την στερομμένην τροφήν, θερσιζόμενην υπό έπιδημιών και άποεσθαρρυσμένην εκ του καταφανούς άδυνάτου της αντιστάσεως. Δύναται να θεωρηθ ή ως βέβαιον ότι ή τύχη της Θεσσαλονίκης άπερασθήν ήρικτικώς άμα τη άφιξει των φυγάδων τούτων, των υπό τοσοτότον οικτρών συνθήμασ διατελούντων.

Οι ίδιοι οδθωμανοί στρατιώται κατέστρεψαν εκεί δπου εγεννήθη τόν θρόνον της πέμπτης στρατιάς του Σεφκέτ πασσά και του Εμβέρ βήη, άνοιξαντας σχεδόν με τάς ίδιαις των χείρας τάς πύλας της Θεσσαλονίκης, του ισχυροτέρου Μακεδονικού προπύργου του Νεοτουρκισμού, εις τόν έλλ. στρατόν.

Ισως όμωσ ή χαρά, την όπιαν ήσθένθη διά την νίκην ή υπέρ του Βασιλέως των Ελλήνων, να

## ΝΕΟΙ ΤΙΤΑΟΙ ΤΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΩΝ ΜΟΝΑΡΧΩΝ

Κατά τηλεγράφημα εκ Σόφιας ή «Μίρ» γράφει ότι ή Βουλγαρία μετά την συμπλήρωσιν της προλάσεως θα άνακηρυχθ ή αυτοκράτορις Ο Βασιλεύς Φερδινάνδος θα άσπασθ ή τό όρθόδοξον δόγμα, θα άνακηρυχθ ή αυτοκράτωρ και θα λάβη τό όνομα Συμεών ο Β΄.

Και οι άλλοι σύμμαχοι θα μεταβάλλωσι τούς τίτλους των. Ο βασιλεύς Πέτρος θα λάβη τόν τίτλον : «Βασιλεύς πάντων των Σερβών», ο βασιλεύς Γεώργιος : «Βασιλεύς πάντων των Ελλήνων», και ο βασιλεύς Νικόλαος θα λάβη τόν τίτλον : «Βασιλεύς του Μαυροβουνίου και της Αλβανίας».

Ες τούς επισήμους κύκλους της Σόφιας ούτεσ μεταβδαιούνηται ούτεσ διαψεύδονται αι ειδήσεις αύται.

## ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΙΣ ΘΩΜ. ΑΙΧΜΑΛΩΤΩΝ

Κατ' άφηγήσεις αξιοπιστου προσώπου εκτός του συλληφθέντος εν Αήμω φρονιμου δικουτου και των λοιπων ύπαλλήλων, ευρισκετο μεταξύ αυτών και τις τουρκοκής όνόματι Σεϊδ βήη. Ουτοι συλληφθέντες ειχον όδηγηθ ή εν Αήμω εις τό έλληνικόν θωρηκτόν, όπου άμέσως τοις προσεφέρθη τέον, μετ' ο τοις έδελώθη ότι εινε αιχμάλωτοι και θα άποσταλώσιν εις Πειραιά.

Καίτοι διεμαρτυρήσαν προς τόν Ελληνα ναύαρχον επεβίβασθσαν ελληνικού τορπιλοβόλου, όπου εντός όλιγων ώμων τοις μεταφερον εις τόν λιμένα του Πειραιώς. Εκεί εποθετήσαν εις τό καλύτερον της πόλεως ξενοδοχείον, όπου τοις παρεσχθη πάσα περιποίησις. Ο ερημικός Τουρκοκής Σεϊδ βήη εκ του ξενοδοχείου του ευρισκετο, έγραψε μιαν επιστολήν προς τόν κ. Βενιζέλον, εν τή οποία του άνεστρεψεν ότι εινε υίος του φιλου του Χασάν βήη και παρακαλεί να άφειθ ήλευθερος.

Μετά μιαν πρόγνωσιν ήμεραν κατέφευσαν εις τό εν Πειραιά ξενοδοχείον εις διπλωματικός, όστις εδ ήλπισεν εις τούς αιχμάλωτους, ότι εινε έλευθεροι και ότι μέχρι της αναχωρήσεως άρμοσίοις δύναται να άνέλθωσιν εις Αθήνας, όπου ευρισκονται εις την διάθεσιν αυτών διαμείναι εν τή καλύτερη ξενοδοχείω της «Μεγίλης Βρετανίας» εναντι του βαλκανικόν ανακτορόν. Συνέστησαν μόνον τοις έλευθερώσιν πλεον αιχμάλωτους; ο άιωματικός ως φορέσωνι κατέλλο, διά να μη τοις παραδόν αιρίπαυδες, τουτ' άπερ έπρασαν όδοι προθύμως.

Ανελθόντες πράγματα ούται εις Αθήνας κτέλυσαν εις τό ξενοδοχείον της Μ. Βρετανίας; όπου ήζιώθησαν μάλιστα πεμπούσιν, μετ' ο τοις εδόθη ασιτήριον πρόδης; θέσεως επί τό αιρίπαυδον δι' ού επανήλθον εις την Σμύρνην.

Μετα μιαν πρόγνωσιν ήμεραν κατέφευσαν εις τό εν Πειραιά ξενοδοχείον εις διπλωματικός, όστις εδ ήλπισεν εις τούς αιχμάλωτους, ότι εινε έλευθεροι και ότι μέχρι της αναχωρήσεως άρμοσίοις δύναται να άνέλθωσιν εις Αθήνας, όπου ευρισκονται εις την διάθεσιν αυτών διαμείναι εν τή καλύτερη ξενοδοχείω της «Μεγίλης Βρετανίας» εναντι του βαλκανικόν ανακτορόν. Συνέστησαν μόνον τοις έλευθερώσιν πλεον αιχμάλωτους; ο άιωματικός ως φορέσωνι κατέλλο, διά να μη τοις παραδόν αιρίπαυδες, τουτ' άπερ έπρασαν όδοι προθύμως.

Ανελθόντες πράγματα ούται εις Αθήνας κτέλυσαν εις τό ξενοδοχείον της Μ. Βρετανίας; όπου ήζιώθησαν μάλιστα πεμπούσιν, μετ' ο τοις εδόθη ασιτήριον πρόδης; θέσεως επί τό αιρίπαυδον δι' ού επανήλθον εις την Σμύρνην.

Εκ Περισίων διαβιβάζεσται εις Βιέννην τό επόμενον τηλεγράφημα:

Εκ μεμετημένης βουλγαρικής πηγής; άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

## ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΣΕΡΒΙΚΟΥ ΑΙΜΕΝΟΣ

Εκ Περισίων διαβιβάζεσται εις Βιέννην τό επόμενον τηλεγράφημα:

Εκ μεμετημένης βουλγαρικής πηγής; άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

## ΑΡΙΣΤ. Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ — ΜΑΙΕΤΗΡ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ (Διδάκτωρ του Βασ. Πανεπιστημίου της Παδούσης και του Το

Επί δεκαετία ήδη παρακολουθώσας τας προόδους της Επιστήμης ήσκησθεις εις τά όνομαστώτερα νοσοκομεία αυθόθ και τας Κλινικας διασώσων καθηγητών Βassini της Γενικής Χειρουργίας και Τρι Μαινικής και Γυναικολογίας ή' ύπρασθεις; όλων των νοσησών μόνων και θεραπευτικών μεθόδων θεραπευτικας και ήγυγιαις τας Παιολογικές παθήσας (εκαύσας, ελυσχοίσις πυρετός, παθήσας της τής ήκείνας τής και φιλικά διαθίσις ένα μη άποκλει. θη από εδάφη τά έπιπλα κινείται πρό αυτης. Ενας δέ πλεμωσ ύπερ ής μεγεθυνώσων των Βαλκανικόν Κρατών δέν θα ειχεν άλλο άποτέλεσα ή να βλάψη την Αυστροουγγαρίαν. Οχι λοιπόν πόλεμος αλλά εμπόρεον.

Ισως όμωσ ή χαρά, την όπιαν ήσθένθη διά την νίκην ή υπέρ του Βασιλέως των Ελλήνων, να

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΕΘΝ. ΕΛ. ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΙΣ ΤΟΥ

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα

Δεν είναι άσχετόν με την ήμειπισήμου «Τριμπουνας» άνακοινούται ότι αι σύμμαχοι βαλκανικά κράτη είναι σύμφωνα περι τού προγράμματος της συνολογήσεως της ειρήνης και ότι ή συμφωνία αύτη θα διατηρηθ ή άδιατάρα







# ΜΕΓΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΤΟΙΜΩΝ ΦΟΡΕΜΑΤΩΝ

ΤΟΥ ΜΑΚΑΡΙΤΟΥ

## Δ. Γ. ΚΑΜΠΑΔΕΛΛΗ

Διευθυνόμενον νῦν ὑπὸ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ

### Γεωργίου Δ. Καμπαδέλλη

ΕΝ ΜΥΤΙΑΗΝΗ

Ἐναντι ὁδοῦ Ἀγίου Συμεῶν

Μοναδικὸν εἰς τὸ εἶδος τῶν ἀξίων πάσης ἐμπιστοσύνης.

Θὰ εὑρετε ἐν αὐτῷ ὅλα τὰ εἶδη ἀνδρῶν καὶ παιδικῶν φορεμάτων

Κοστούμια διὰ νέους Vestons ἕφασμα καὶ κέφιμο τελευταίου σιρμού ἀπὸ 75 γρ. καὶ ἄνω  
Ἐπανωφόρια (Pardessus) διάφορα » 50 » » »  
Πανταλόνια (nouvautee) » 30 » » »

#### ΠΑΙΔΙΚΑ ΦΟΡΕΜΑΤΑ

Κοστούμια συστήματος Marine. Κοστούμια συστήματος Norfolk.  
Ἐνδυμασίαι συστήματος Ἑλλ. ναυτικοῦ με πανταλόνια μακριά, διὰ πρώτην φοράν εἰσαγόμενα ἐνταῦθα.

Αναλαμβάνει δὲ πᾶσαν ἐπιδιόρθωσιν ἢ ἤθελε προτείνει ὁ πελάτης.  
Προσέτι ἐκτελούνται παντὸς εἴδους παραγγελίαι δι' ἄνδρας. Παλῶνται δὲ καὶ κασιμάτια Κοστούμια ταγέρ διὰ κυρίας.

Ἐσθήτες διὰ δωμάτια (Robes de chambres).

Ἐνδυμασίαι διὰ μετανάστες. Βαλίτσες διὰ ταξιδιώτας ἐγχωροῦ βιομηχανίας.

**Σημ.** Τὰ φορέματα τὰ ἀγοραζόμενα ἀπὸ τὸ κατάστημά μου ἀπὸ τεχνικῆς ἀπόψεως εἶναι τελείως ἐφάρμιλλα με παραγγελίας, ὡς κοπόμενα ὑπ' ἑμοῦ τοῦ ἰδιοῦ ἐν Κων. κλέβει. Μὴ συγχέετε τὸ ἄνω ἀρχαῖον κατάστημα με τὸ τῶν Μ. καὶ Κ. Καμπαδέλλη τὸ ἐνωστὸν ἰδριθὲν πρὸς ἀποπλάνησιν τῶν πελατῶν.

# ΝΕΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΤΟΙΜΩΝ ΦΟΡΕΜΑΤΩΝ

## M. & C. ΚΑΜΠΑΔΕΛΛΗ

ΕΝΤΙ ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

Μοναδικὸν εἰς τὸ εἶδος τῶν ἀξίων πάσης ἐμπιστοσύνης  
Θὰ εὑρετε ἐν αὐτῷ ὅλα τὰ εἶδη ἀνδρῶν καὶ παιδικῶν φορεμάτων  
Κοστούμια διὰ νέους Vestons ἕφασμα καὶ κέφιμο τελευταίου σιρμού ἀπὸ 95 γρ. καὶ ἄνω  
Ἐπανωφόρια (Pardessus) διάφορα » 95 » » »  
Πανταλόνια (nouvautee) » 80 » » »

#### ΠΑΙΔΙΚΑ ΦΟΡΕΜΑΤΑ

Κοστούμια συστήματος Marine Κοστούμια συστήματος Norfolk  
Ἐπανωφόρια (Pardessus) μετὰ καὶ ἄνευ ὑπερδόσεως (φοδρας)  
Ἐνδυμασίαι συστήματος Ἑλλ. ναυτῶν με πανταλόνια μακριά, διὰ πρώτην φοράν εἰσαγόμενα ἐνταῦθα.  
Παλῶντα σχέδια καὶ χρωματισμοὶ διάφοροι δι' ἄνδρας πάσης ηλικίας καὶ ἀναστήματος  
γρ. καὶ ἄνω.

Ἀδιάβροχα τῶν παγκοσμίου φήμης ἐργαστασίων «POSSYDON»  
Ἐσθήτες διὰ δωμάτια (Robes de chambres). Ἐνδυμασίαι διὰ μετανάστες ἀπὸ 60 γρ. καὶ ἄνω  
Βαλίτσες διὰ ταξιδιώτας, ὡς καὶ τὰ περιπόλου φήμης παλῶν τοῦ οἴκου A. Mayer & C. με ἕφασμα καὶ κέφιμο τελευταίου σιρμού. Ἐπίσης διὰ πρώτην φοράν εἰσαγόμενα ἐν Μυτιλήνῃ  
**Σημ.** Οἱ ἀγοραζόντες τὰ φορέματά μου ἀπὸ τὸ κατάστημά μου ἐκτός τοῦ διὰ τεχνικῆς ἀπόψεως εἶναι τελείως ἐφάρμιλλα με παραγγελίας, ὡς κοπόμενα ὑπ' ἑμοῦ τοῦ ἰδιοῦ ἐν Κων. κλέβει. Μὴ συγχέετε τὸ ἄνω ἀρχαῖον κατάστημα με τὸ τῶν Μ. καὶ Κ. Καμπαδέλλη τὸ ἐνωστὸν ἰδριθὲν πρὸς ἀποπλάνησιν τῶν πελατῶν.

Πληροφορηθῆτε ἀπὸ τοὺς δοκιμάσαντας διὰ τὴν περὶ αὐτῶν

### ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ

#### «Ο ΗΛΙΟΣ»

#### ΦΡΙΤΣΙ ΜΡΑΖ

ΜΥΤΙΑΗΝΗ, — Ὀδὸς Βουναράκι.



Ἐκτελοῦνται παντὸς εἴδους φωτογραφικαὶ ἐργασίαι ἐν τῇ τῶν φωτογραφικῶν καὶ ἑκαστοῦ.  
Ἐπίσης φωτογραφία φασκῆ καὶ ἑπιπέδου με ἰδιαιτέρως ὕψος χρωματισμῶν, κατὰ τὸ νῦν σύστημα, πρωτοφανῆ ἐν Μυτιλήνῃ.  
**Ἐργατὰ συγκαταβάσιμα.**

Ἐπεύσατε εἰς τὸν Ἕλληνα.

### ΠΑΤΡ. Π. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΟΥ

ΕΝ ΜΥΤΙΑΗΝΗ

ὑποναστήματα  
Ἐν Κυνεῶναις καὶ Ἀδραμυτίνῃ.  
Εἶδη οἰκοδομῶν.  
Θερμάστρα με γαϊνθρακας καὶ ξύλα  
Σαλαμάστρα, θάλασσα, ἀμύραντα καὶ ἑνὶ βιομηχανικῶν εἶδη.  
Μόνος ἀντιπρόσωπος τῶν ἀγγλικῶν λωρίων τοῦ ἐν Hull περιωγίου ἐργαστασίου.

I. H. FENNER & Co

Μόνος ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν νῆσον Μυτιλήνην διὰ τὰ ἀμερικανικὰ μηχανήματα ἐν γένει τῶν ἐργαστασίων Stren με διαρκῆ παρακατάληκην.

Κατασκευάζονται πρὸς τούτοις ἐλαστικὰ ἀπὸ ἀγγλικὰ παντόνια ἐντός τῶν ἀποθηκῶν τῶν κ. κ. παλατῶν δι' εἰδικῶν τεχνιτῶν.

### Ο ΔΑΙΤΙΚΟΣ ΑΓΩΝ

Ο «Λαϊκὸς Ἀγὼν»  
πολεῖται εἰς τὰς ὁδοὺς καὶ εἰς τὰς Καπνοπωλεία τῶν κ. κ. Ἀδελφῶν Τσιβόγλου, Β. Παντελῆ (παρὰ τὰς Φαράδικα), Γ. Μαλογεροπούλου) καὶ εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον τοῦ κ. Π. Τσοῦμπρη (κεντρικῆ ἀγορά.)



### ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ Ι. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ

#### ΣΙΔΗΡΟΥΡΓΟΣ

ΜΥΤΙΑΗΝΗ

Κατασκευάζονται μετὰ λεπτοτάτης τέχνης παντὸς εἴδους σκευῆ καὶ διάφορα ἀντικείμενα χρήσιμα εἰς τὸν κατ' ἡμέραν βίον, εἰδικῶς δὲ μετ' ἐκτάκτου ἐπιτυχίως μηχανικὰ κείμενα κτηνὰ καὶ ἀκίνητα (καὶ ζινέρας, στήρες) διὰ ἑστιατήρια καὶ μικροῦται διὰ τὰ οἴκια, κατὰ τὸ εὐρωπαϊκὸν σύστημα.  
Ἀεκουζιτῆραι αὐταὶ συνιστῶνται τοῖς πᾶσι διὰ τὰ πολλὰ αὐτῶν προσόντα τὴν μεγάλην εὐκολίαν τὴν οικονομίαν εἰς χρόνον, εἰς χρήματα καὶ καύσιμον ἔλαιον, καὶ τὴν πῆσιν τῆς καθαριότητος.  
Με μίαν φωνὴν ψήνονται πολλῶν εἰδῶν φαγητὰ ταυτοχρόνως, διατηρεῖται διαρκῶς θερμὸν ὕψος καὶ ἐκ λιβάνου ψιτὰ γλυκίσματα καὶ ἄλλα.  
Καύσιμον ἔλαιον δύναται τις νὰ μειωρηθῆ ὀλίγον ἄλλοτε. Ἐξίλα, ξυλ. ἰθρῶνας, γαϊνθρακας καὶ κ. κ.  
Ο βουλομένοι νὰ παραγγείλῃ, ἢ ἐπισκεφθῆ πρότερον τὴν λαίμνον τοῦ ἑστιατηρίου τοῦ κ. Μιχ. Ματθαίου, ἔργον τοῦ κ. Χαλαραμπίδου.

### ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ ΚΑΙ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΟΙΕΙΑ

#### ΜΙΧ. Γ. ΣΑΡΑΝΤΙΝΟΥ

Ἐν Μυτιλήνῃ  
(Μετὰς Φανδρῆ)

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ φέρω εἰς γνῶσιν τῆς ἐξοχίτου πελατίας καὶ τοῦ σπασιοῦ κοινῶ ὅτι ἐλάσσω τὸ κατάστημά μου με ἀποκαταστήσιν συλλογῆν ἐπιτραπέζιων σκευῶν (argenteries), ἴητοι μαχαιροφύρα, ἀνδοδογεία, σερβίσια καὶ κ. κ. ἅπαντα προσεχόμενα ἐκ τοῦ ἑσθημένου Ρωσικοῦ Ἐργαστασίου καὶ τῶν μερικῶν ἐργαστασίων τῶν Παρισίων, καὶ κείμενα ἐκ τῆς ἑσθημένης ἀμερικανικῆς Ἐργαστασίου. Ἄνω αἰθρῶν καὶ κ. κ. ἅπαντα ἐν τῶν κ. κ. ἅπαντα ὅτι μόνον Οἶκον ἀνευ παρακατάληκην.

Ἐπίσης εἰσάγεται εἰς τὸ κατάστημά μου ἀποκαταστήσιν οἰκονομικῶν καὶ ἑπιπέδου με ἰδιαιτέρως ὕψος χρωματισμῶν, κατὰ τὸ νῦν σύστημα, πρωτοφανῆ ἐν Μυτιλήνῃ.  
Ἐργατὰ συγκαταβάσιμα.  
Ἐπεύσατε εἰς τὸν Ἕλληνα.

Τόπος  
«ΔΑΙΤΙΚΟΥ ΑΓΩΝΟΣ»

### 17 ΒΙΚΤΩΡΟΣ ΟΥΓΚΩ

## ΟΙ ΕΡΓΑΤΑΙ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ

#### ΜΕΡΟΣ Α'

#### Ο ΚΥΡΚΛΟΥΒΙΝΟΣ

(Συνέχεια)

Ἦσαν εὐχαρίστως μόνος τὸν ἰχθυοζῶν τῶν ἡμερῶν τὴν ἀναγκασθῶσαν ἀπὸ τῆς πέπεως, ἄλατος καὶ χόρτων, καὶ ἐβίβον αὐτὸν καὶ διὰ τῆς κατασκευῆς καὶ διὰ τῆς βράσεως. Φαντασθῆτε ἐν ἑν ἑσπερευτικῶν ἀπενδύτης ἀπεθεῖναι, τὸ δὲ ἄστυκὸν φέρεμα (redinkote) ἀποκτηθῆναι, ὅστις ἐμοιάζει μὲν πρὸς τὸν ἰωάννην Βῆρτ ἐστὶν ἡ κόμη τοῦ ζέρεται ἀπὸ τοῦ ἀνέμου φορῶν δὲ τὸν ἄστυκὸν πῖλον, τὸν Ζῶκρυσσον, (κωμικὸς τύπος ἀετιτέρου, κυβερνιμένου παρὰ τῆς συζύγου τοῦ ἀδελφίου ἐν τῇ πόλει, παράδοξος καὶ φοβερός ἐν τῇ θάλασσῃ, με ράβην ἀχυροῦ, μὴ βλασφημῶν, σπανίως ἀγγεζόμενος, με ἴχον φωνῆς γλυκιστῶν ὅστις καθίσταται κεραικὸς ἐν τῇ φωνηγοῦ (ροστίοις)

θῶν, καὶ ἂν ἔχετε τὸν ἀρχοντα Λεβιερῆν.  
Ο ἀρχων Λεβιερῆς εἶχε δύο ἑρωτας: τὴν Δουράνδην καὶ τὴν Δερούχτην.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'

#### ΔΟΥΡΑΝΔΗ ΚΑΙ ΔΕΡΟΥΧΗΤΗ

1

#### Φύλαξις καὶ κληνός

Τὸ ἀνθρώπινον σῶμα πθανώτατον νὰ ἦναι μόνον φαινόμενον. Κρύπτει τὴν πραγματικότητά ἡμῶν συμπεκνωμένον ἐπὶ τοῦ φωτός ἢ τῆς σκευῆς ἡμῶν. Ἡ πραγματικότης, τοῦτο ἐστὶ ψυχὴ. Καὶ διὰ τὴν ὀλιμῆσιν εἶναι ἀπολύτως, τὸ πρόσωπόν μας εἶναι προσωπίδον. Ο ἄλλοις ἄνθρωπος, εἶναι ἑπὶ κρύπτεται ὑπὸ τὸν ἀνθρώπον. Ἐὰν ἐβλεπέ τις πραγματικῶς τὸν ἄνθρωπον εἴκεινον συνεπειρωμένον καὶ στεγασμένον ἐπιθεῖν τῆς ἐπιπέδου ἀγάπης ἢ τῆς κλητῆς σάρκός, πολλὰς δὲ ἐδοκίμαζεν ἐκπλήξας. Ἡ κοινὴ πλάνη εἶναι ὅτι ἐκλαμβάνομεν τὸ ἐξωτερικὸν ἐν ἑνὶ τῷ πραγματικῶν ἐν. Κόρη ἢ τὴν παραδείξιμας χάριν, ἐὰν τὴν ἐβλέπομεν οἷα εἶναι ἂν ἐφαίνετο πτηνόν.  
Πτηνὸν ἔχον μορφήν κόρης, τί λεπτεπιπέδον! Φαντασθῆτε ἐπὶ τὸ ἔχετε εἰς τὴν οὐκίαν σας. Τὸ πτηνὸν τοῦτο ἂν ἦν ἡ Δερούχτην. Τὸ

πολυβέγγητον ἐν! Ἐὰν σοῦ ἔρχεται νὰ τῇ εἴπῃς: Κλέμηρα, δεσποινίς σεισοπυγίς. Δὲν φαίνονται αἱ πτέρυγες, ἀλλ' ἀκούεται τὸ τερτίσμα. Ἐνίστα κελαιδί. Ὁ πρὸς τὴν ὀμιλίαν κατῳκιστῶν τῶν ἀνθρώπων ὡς πρὸς τὸ ἔματι εἶναι ἀνώτατος. Ἐπάρχει μυστήριον, ἐν τῷ ἔματι τοῦτο ἢ παρθένο εἶναι περικλυμμένον ἀγγέλου. Ὅταν γίνονται γυνή, ὁ ἀγγέλος φέρει ἀλλ' ἀργότερον, ἐπανάγεται, φέρων εἰς τὴν μητέρα μικρὴν τινα ψυχὴν. Περιμένουσα τὴν ζωὴν, ἐκείνη ἦν: ἂν γίνῃ ποτὲ μήτηρ μὲν καὶ ἐπὶ πολὺ, ἢ μικρὰ κόρη ἐμμένει ἐν τῇ νεαρῇ κόρῃ καὶ τότε εἶναι ὀπαλῆς. Βλέποντες αὐτὴν σκεπτόμεθα: Πόσον εἶναι ἀξίωτος; μὴ ἀποπίστα! Τὸ γλυκὸ οὐκίον ἐν πετῇ ἐλευθέρως ἐντός τοῦ οἴκου, ἀπὸ κλάδου εἰς κλάδον, ἴητοι ἀπὸ θαλάμου εἰς θάλαμον, ἐξέρχεται, πλησιάζει, ἀπομακρύνεται συλλέγει τὰ πτερὰ τοῦ ἢ κτενίζει τὴν κόμην τοῦ, κἀμνει παντὸς εἴδους ἐλαφροτάτους κρότους, φθονεῖται τὸ ἄφρον ἐπὶ τὰ ὠτά σας. Ἐρωτῶ, τῷ ἀποκρίνοντα τὸ ἐρωτῶν, περὶ τῆς Φύλαξης μετ' αὐτοῦ. Ἡ φύλαξις εἶναι ἡ ἀνάγκη τῆς ὀμιλίας. Τὸ ἐν τοῦτο εἶναι τὸ ἀνθρώπον. Ἐἶναι λογισμὸς κἀνοσὶς μεμνημένος με τὸν μέλανα λογισμὸν σου. Τῷ ἀνθρώποντι δὲ τὸ τοῦτον διαδιδράσκον, τοῦτο τὸν μὴ συλλαμβανόμενον δὲ εἶναι τὴν ἀγαθότητα νὰ μὴ μὲν ἀράται,

αὐτὸ τὸ ἐπὶ τὸν ἡδύνατο νὰ ἦναι ὡς φαίνεται ἀηδέλητον. Εἰς τὴν γῆν ταύτην, τὸ χαρὸν εἶναι ἐπιπελάστατον. Ἐν τῷ κόσμῳ τοῦτο ἄλλοτε λειψουργία ὑπερκοῦσι οὐδαιούταται ταύτης: νὰ ἦναι τῆς χάριτος. Τὸ δάσος ἂν ἦτο ἐν ἀπελπίσει, ἀπὸ τοῦ κολυβρίου. Νὰ ἀποπνεύσῃ χυρῶν, νὰ ἀπενεβῆ ἀπὸ εὐφροσύνης, νὰ ἔχῃ μετὰ τῶν σκευῶν πραγματικῶν ἐξοχίτου φανταστικῶν τῶν χροῖματων καὶ τῶν κινήσεων, ἢ κομῆς ἢ πάντα μὲς εὐφροσύνης.

### ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΒΕΛΙΣΣΑΡΙΟΣ

#### ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΩΝ

ΕΝ ΜΥΤΙΑΗΝΗ

Ἐναντι κοσμηματοποιῶ. Θ. Σοφοφίλια & Σα

**ΕΦΘΑΣΑΝ:**  
Καπέλλα Ἀγγλικὰ ἀνδρῶν σκευῶν καὶ μαζακῶν ἐργασίας γάλην σοικιλίαν χρωμάτων καὶ σκευῶν.  
Παριστικὰ Παλιὰς κλασσικῆς ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν εἰς διαφόρους ποιότητας.  
Παριστικὰ ἀνδρῶν εἰς οἷα μεσοκίτων καὶ κ. κ. διὰ τὴν Μυτιλήνην.  
Μηχανισμὸν Ἀγγλικῆς προεξ.  
Γαλλιστῶν τοῦ παγκοσμίου φήμης ἀπὸ τῶν Παρισίων.  
«ΤΡΙΓΩΝΟΝ».  
Διάφορα ἄλλα εἶδη τοῦ τελευταίου σιρμού ἀπὸ 95 γρ. καὶ ἄνω.  
Τιμὰι εὐδυνόταται  
Ἐπισκεφθῆτε διὰ τὴν θανάσιν